



BOSCH

DIVAR 2000 | DIVAR 3000 | DIVAR 5000

Network/Hybrid Recorder



pt

Guia de instalação

Índice

1	Segurança	4
1.1	Instruções de segurança importantes	4
1.2	FCC e UL	6
2	Informação resumida	8
3	Vista geral do sistema	9
4	Instalação	10
4.1	Desembalamento	10
4.1.1	Conteúdo da embalagem	10
4.2	Fazer as ligações	11
4.2.1	Conectores do painel posterior do DIVAR network 2000/3000 (sem PoE)	13
4.2.2	Conectores do painel posterior do DIVAR network 2000/8 (8 PoE)	14
4.2.3	Conectores do painel posterior do DIVAR network 2000/3000 (16 PoE)	15
4.2.4	Conectores do painel posterior do DIVAR network 5000 (sem PoE)	16
4.2.5	Conectores do painel posterior do DIVAR network 5000 (16 PoE)	17
4.2.6	Conectores do painel posterior do DIVAR hybrid 3000	18
4.2.7	Conectores do painel posterior do DIVAR hybrid 5000	19
4.2.8	Configuração do browser	19
4.3	Ligar o equipamento	20
4.4	Assistente de arranque	20
4.5	Iniciar sessão	21
4.6	Terminar sessão/encerrar	21
5	Primeira utilização	22
5.1	Modo de visualização em direto	22
5.2	Menu rápido	23
5.3	Menu principal	24
6	Manutenção	25
6.1	Inserir o DIVAR 5000 num bastidor	25
6.2	Substituir a pilha interna	25
6.3	Instalar o disco rígido	25
6.4	Instalar o DVD	26
7	Desativação	27
7.1	Transferir	27
7.2	Eliminação	27

1 Segurança

**Aviso!**

Indica uma situação de perigo que, caso não seja evitada, pode resultar em ferimentos graves ou morte.

**Atenção!**

Indica uma situação de perigo que, caso não seja evitada, pode resultar em ferimentos ligeiros ou moderados.

**Informação!**

Indica uma situação que, caso não seja evitada, pode resultar em danos no equipamento ou ambiente, ou na perda de dados.

1.1 Instruções de segurança importantes

Perda de vídeo - a perda de vídeo é inerente à gravação de vídeo digital; por este motivo, a Bosch Security Systems não poderá ser responsabilizada por qualquer dano resultante de informação de vídeo em falta.

Para minimizar o risco de perda de informações, recomendamos a implementação de vários sistemas de gravação redundantes e de um procedimento para fazer uma cópia de segurança de todas as informações analógicas e digitais.



Acessórios - Não coloque esta unidade sobre bancadas, tripés, suportes ou apoios instáveis. A unidade pode cair, provocando ferimentos graves e/ou danos sérios na unidade. Utilize apenas o carrinho, a prateleira, a mesa, o tripé ou o suporte especificado pelo fabricante. Quando utilizar um carrinho, tenha cuidado ao mover a combinação carrinho/aparelho para evitar lesões devido a uma queda. Paragens abruptas, força excessiva ou superfícies irregulares podem fazer com que a combinação carrinho/unidade se vire ao contrário. Monte a unidade de acordo com as instruções do fabricante.

Leia, siga e guarde para consulta a totalidade das instruções de segurança que se seguem. Antes de utilizar a unidade, preste atenção a todos os avisos constantes da unidade e do manual de operação.

1. **Limpeza** - Desligue a unidade da tomada antes de a limpar. Siga todas as instruções facultadas com a unidade. Normalmente, a utilização de um pano seco é suficiente, mas também pode usar um pano húmido que não largue pêlos ou uma camurça. Não utilize produtos de limpeza líquidos ou aerossóis.
2. **Fontes de calor** - Não instale a unidade junto de fontes de calor como, por exemplo, radiadores, aquecimentos, fogões, nem de outro tipo de equipamento (incluindo amplificadores) que produza calor.
3. **Ventilação** - Todas as aberturas na caixa da unidade têm função de ventilação, evitando o sobreaquecimento e garantindo uma operação fiável. Não obstrua nem cubra estas aberturas. Não coloque a unidade numa caixa, a menos que seja garantida ventilação adequada ou que tenham sido seguidas as instruções do fabricante.

4. **Água** - Não use esta unidade perto de água, por exemplo, perto de uma banheira ou bacia, de um lavatório ou cesto de roupa suja, numa cave húmida ou molhada, perto de uma piscina, numa instalação exterior ou numa área considerada como local húmido. Para reduzir os riscos de incêndio ou choques eléctricos, não exponha esta unidade à chuva nem à humidade.
5. **Entrada de objectos e líquidos** - Nunca empurre objectos de qualquer tipo para o interior desta unidade através das aberturas, pois podem tocar em pontos de tensão perigosa ou provocar curto-circuitos em peças, resultando em incêndio ou choque eléctrico. Nunca derrame líquidos de qualquer tipo sobre a unidade. Não coloque na unidade objectos que contenham líquidos, tais como jarros ou chávenas.
6. **Relâmpagos** - Para maior protecção durante uma tempestade com relâmpagos, ou quando deixar a unidade sem vigilância nem utilização durante longos períodos de tempo, desligue a unidade da tomada de parede e desconecte o sistema de cabos. Assim, evitará danos na unidade devido a relâmpagos e picos de corrente eléctrica.
7. **Ajuste dos controlos** - Ajuste apenas os controlos especificados no manual de operação. O ajuste impróprio de outros controlos pode provocar danos na unidade. A utilização de controlos ou ajustes, ou procedimentos diferentes dos especificados pode resultar numa perigosa exposição a radiação.
8. **Sobrecarga** - Não sobrecarregue as tomadas nem as extensões, pois isso pode acarretar risco de incêndio ou choques eléctricos.
9. **Protecção do cabo de alimentação e da ficha** - Os cabos de alimentação devem ser encaminhados de forma a que não possam ser pisados ou entalados por elementos colocados sobre ou contra eles, prestando atenção especial a cabos e fichas, tomadas e ao ponto de saída do aparelho.
10. **Corte de corrente** - As unidades recebem corrente sempre que o cabo de alimentação estiver inserido na fonte de alimentação. A ficha do cabo de alimentação é o dispositivo de corte da alimentação da rede, cortando a tensão fornecida à unidade.
11. **Fontes de alimentação** - A unidade deve funcionar apenas com o tipo de fonte de alimentação indicado na etiqueta. Antes de prosseguir, certifique-se de que desliga a alimentação do cabo a ser instalado na unidade.
12. **Manutenção** - Não tente reparar a unidade você mesmo. A abertura ou remoção das tampas pode expô-lo a tensão perigosa ou a outros perigos. Remeta todas as operações de reparação para técnicos qualificados.
13. **Danos que necessitem de assistência** - Desligue a unidade de alimentação da fonte de alimentação de c.a. e deixe a assistência técnica ao cuidado de pessoal qualificado quando ocorrerem quaisquer danos no equipamento, tais como:
 - cabo ou ficha de alimentação danificados;
 - exposição a humidade, água e/ou condições climatéricas adversas (chuva, neve, etc.);
 - líquido derramado sobre ou no interior do equipamento;
 - objectos caídos para o interior da unidade;
 - a unidade ter caído ou o armário se ter danificado;
 - unidade com uma clara mudança de desempenho;
 - unidade com um funcionamento anormal, mesmo quando o utilizador segue correctamente o manual de operação.
14. **Peças de substituição** - Certifique-se de que o técnico da assistência técnica utiliza peças de substituição especificadas pelo fabricante ou com as mesmas características da peça original. Substituições não autorizadas podem anular a garantia e podem resultar em incêndios, choques eléctricos ou outros perigos.

15. **Verificação de segurança** - As verificações de segurança deverão ser efectuadas após a conclusão da manutenção ou das reparações na unidade para garantir o bom estado de funcionamento.
16. **Instalação** - Instale de acordo com as instruções do fabricante e as normas locais aplicáveis.
17. **Acessórios, alterações ou modificações** - Use apenas acessórios especificados pelo fabricante. Qualquer alteração ou modificação do equipamento não expressamente aprovada pela Bosch pode anular a garantia ou, no caso de um acordo de autorização, a autoridade do utilizador para operar o equipamento.

1.2

FCC e UL

Declaração da FCC (E.U.A.)

1. Este dispositivo está em conformidade com a Parte 15 das Normas FCC. O funcionamento está sujeito às duas seguintes condições:
 - Este dispositivo não pode causar interferências prejudiciais.
 - Este dispositivo tem de aceitar qualquer interferência recebida, incluindo interferências que possam causar um funcionamento indesejável.
2. As alterações ou modificações que não sejam expressamente aprovadas pela parte responsável pela conformidade podem anular a autoridade do utilizador para operar o equipamento.

Note: este equipamento foi testado e considerado estar em conformidade com os limites estabelecidos para um dispositivo digital de Classe B, de acordo com a Parte 15 das Normas FCC. Estes limites destinam-se a fornecer uma proteção razoável contra interferências prejudiciais numa instalação residencial. Este equipamento gera, utiliza e pode irradiar energia de radiofrequência e, se não for instalado e utilizado de acordo com as instruções, pode provocar interferências prejudiciais nas radiocomunicações. No entanto, não garantimos que a interferência não ocorra em instalações específicas. Se este equipamento provocar interferências prejudiciais na recepção de rádio ou televisão, o que pode ser determinado ao ligar e desligar o equipamento, recomenda-se que o utilizador tente corrigir a interferência recorrendo a uma ou mais das seguintes medidas:

- Reoriente ou mude a localização da antena recetora.
- Aumente a distância entre o equipamento e o recetor.
- Ligue o equipamento a uma tomada de um circuito diferente do circuito ao qual o recetor está ligado.
- Consulte o revendedor ou um técnico de rádio/televisão experiente para obter ajuda.

Declaração de Conformidade dos fornecedores, FCC

F.01U.321.914	DDH-3532-200N00	Gravador DIVAR hybrid 3000, 16 canais IP, 16 canais analógicos, sem disco rígido
F.01U.321.915	DDN-3532-200N00	Gravador DIVAR network 3000, 32 canais, sem disco rígido
F.01U.321.916	DDN-3532-200N16	Gravador DIVAR network 3000, 32 canais, 16 PoE, sem disco rígido

F.01U.321.917	DDN-2516-200N00	Gravador DIVAR network 2000, 16 canais, sem disco rígido
F.01U.321.918	DDN-2516-200N08	Gravador DIVAR network 2000, 16 canais, 8 PoE, sem disco rígido
F.01U.321.919	DDN-2516-200N16	Gravador DIVAR network 2000, 16 canais, 16 PoE, sem disco rígido
F.01U.321.920	DRH-5532-400N00	Gravador DIVAR hybrid 5000, 16 canais IP, 16 canais analógicos, 1,5 U, sem disco rígido
F.01U.321.921	DRN-5532-400N00	Gravador DIVAR network 5000, 32 canais, 1,5 U, sem disco rígido
F.01U.321.922	DRN-5532-400N16	Gravador DIVAR network 5000, 32 canais, 16 PoE, 1,5 U, sem disco rígido

Entidade responsável
 Bosch Security Systems Inc
 130 Perinton Parkway
 14450 Fairport, NY, EUA
www.boschsecurity.us

Exclusão de responsabilidade da UL

A Underwriter Laboratories Inc. ("UL") não testou o desempenho nem a fiabilidade dos aspectos de sinalização ou segurança deste produto. A UL limitou-se a testar os riscos de incêndio, choque e/ou ferimentos graves ou morte, conforme descrito na(s) Standard(s) for Safety for Information Technology Equipment, UL 60950-1 . A certificação UL não abrange o desempenho nem a fiabilidade dos aspectos de sinalização ou segurança deste produto. A UL NÃO EFECTUA QUALQUER REPRESENTAÇÃO, NÃO DÁ QUALQUER GARANTIA/ CERTIFICAÇÃO RELATIVA NEM AO DESEMPENHO NEM À FIABILIDADE DE NENHUMA DAS FUNÇÕES RELACIONADAS COM A SEGURANÇA OU A SINALIZAÇÃO DESTE PRODUTO.

2 Informação resumida

Este manual foi compilado com extrema atenção e a informação nele contida foi cuidadosamente verificada. O texto estava correto aquando da publicação; no entanto, o conteúdo pode ser alterado sem aviso prévio. A Bosch Security Systems não assume qualquer responsabilidade pelos danos que possam resultar direta ou indiretamente de falhas, imperfeições ou discrepâncias entre este manual e o produto descrito.

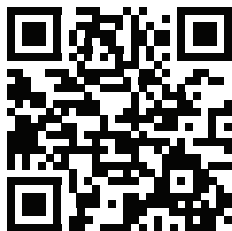
Portanto, a Bosch Security Systems recomenda a utilização do manual mais recente publicado em www.boschsecurity.com.

Marcas comerciais

Todos os nomes de produtos de hardware e software utilizados neste documento poderão ser marcas registadas, devendo ser tratados como tal.

Mais informações

Para mais informações, contacte o centro Bosch Security Systems mais próximo ou visite o site www.boschsecurity.com.



http://www.boschsecurity.com/catalog_overview.htm

3 Vista geral do sistema

O gravador pode ser ligado a câmaras que utilizam a mais recente tecnologia de vídeo de alta resolução de H.264/H.265 e técnicas de compressão de última geração. Associadas a uma eficiente transmissão de dados por rede, estas tecnologias avançadas proporcionam o elevado grau de segurança e fiabilidade que os sistemas de vigilância modernos exigem.

A monitorização remota ou local simultânea, a gravação, o arquivo e a reprodução são orientados por simples opções de menu e comandos do operador. Os gravadores podem ser instalados com unidades de disco rígido opcionais para armazenamento de vídeo e ainda um gravador de DVD para exportação de vídeo.

**Informação!**

A Bosch recomenda vivamente a atualização do firmware mais recente para beneficiar do melhor nível possível de funcionalidade, compatibilidade, desempenho e segurança.

Visite <http://downloadstore.boschsecurity.com/> periodicamente para verificar se existe uma nova versão de firmware disponível.

**Informação!**

A Bosch recomenda vivamente que utilize https (em vez de http) com os seus próprios certificados oficialmente assinados para beneficiar de uma comunicação segura.

4 Instalação



Informação!

Utilize uma supressão de picos adequada nos cabos instalados no exterior, próximo de grandes cargas indutivas cargas indutiva ou de cabos de alimentação de rede.



Atenção!

A instalação apenas deve ser realizada por técnicos qualificados, de acordo com o National Electrical Code (NEC 800, CEC secção 60) ou as normas locais aplicáveis.

Para tornar a unidade operacional, execute os seguintes passos de instalação rápida:

1. Remova cuidadosamente o gravador da embalagem de envio – consulte Desembalamento.
2. Efetue todas as ligações de hardware necessárias – consulte "Fazer as ligações".
3. Ligue o sistema – consulte Ligar o equipamento.
4. Inicie sessão – consulte Iniciar sessão.
5. Configure corretamente o software do sistema com o Assistente de arranque (apresentado quando inicia a unidade pela primeira vez) – consulte Assistente de arranque.

Depois de concluir esta configuração inicial, o sistema está preparado para funcionar e apresenta uma vista em direto das imagens da(s) câmara(s). Se for necessário, pode alterar posteriormente as definições utilizando os menus e/ou as predefinições de fábrica, ou pode executar novamente o Assistente de arranque.

4.1 Desembalamento

Este equipamento deve ser desembalado e manuseado cuidadosamente. Se lhe parecer que um dos elementos foi danificado durante o envio, notifique imediatamente o expedidor. Verifique se todas as peças estão incluídas. Se faltar algum elemento, notifique o Representante de Vendas ou o Representante da Assistência ao Cliente local da Bosch Security Systems.

A embalagem original é o modo mais seguro para transportar a unidade, podendo ser usada se a unidade for devolvida para efeitos de reparação.

4.1.1 Conteúdo da embalagem

Qtd.	Componente
1	Gravador
1	Disco ótico que contém licenças de software e documentação do utilizador
2	Cabos de alimentação (120 VCA para os EUA; 230 VCA para a Europa)
1	Adaptador de alimentação externo (apenas para modelos de rede DIVAR 2000/3000 (não PoE) e modelos híbridos DIVAR 3000)
	Blocos conector de terminais
1	Conjunto de montagem de 19 pol., incluindo suportes e parafusos (apenas em modelos DIVAR 5000)
1	Kit de montagem de disco rígido (incluindo cabos SATA, suportes e parafusos)
1	Rato USB ótico



Qtd.	Componente
1	Controlo remoto de infravermelhos com 2 pilhas AA (1,5 V)
1	Parafuso de ligação à terra
1	Cabo divisor para loop-through ao conector D de 25 pinos (apenas para modelos híbridos DIVAR 5000)
1	Cabo adaptador RJ11 para ligar o teclado Bosch Intuikey (apenas em modelos DIVAR 5000)
	Guias de instalação para gravador, disco rígido e instruções de segurança

4.2 Fazer as ligações





Informação!

Utilize apenas dispositivos PoE aprovados.

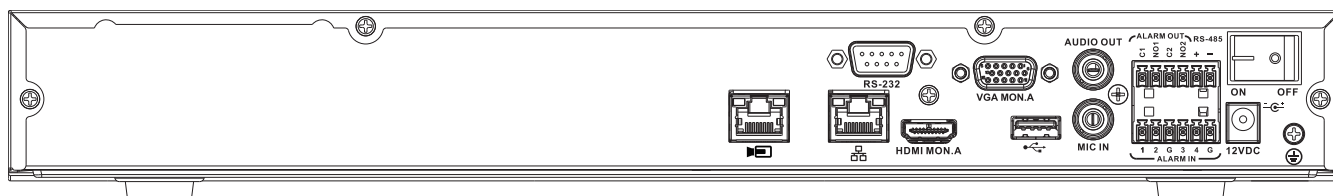
- Ligue as câmaras aos conectores **VIDEO IN** ou .
 - Se estiver a utilizar um conector PoE, a câmara é alimentada através do cabo Ethernet em conformidade com a norma PoE.
 - Utilize um comutador externo ligar mais câmaras a uma única porta RJ45 .
- Conecte o monitor A à saída **HDMI MON.A** ou à saída **VGA MON.A**.
- Ligue o rato USB a uma porta **USB** (painel frontal ou posterior).

Ligações opcionais (dependendo do modelo)

- Nos modelos DIVAR, ligue um segundo monitor duplo ao conector **HDMI MON.B** (modelos híbridos) ou **HDMI MON.A2** (modelos de rede 5000).
- Ligue até 4 sinais de áudio às entradas **AUDIO IN RCA (CINCH)** (apenas modelos híbridos, áudio de gravação apenas para entrada analógica 1, 2, 3 e 4).
- Ligue 1 microfone à entrada **MIC IN RCA (CINCH)** (o áudio do microfone só está disponível através da rede no PC no qual o cliente Web do gravador está a ser executado).
- Ligue 1 saída RCA (CINCH) **AUDIO OUT** ao monitor ou a um amplificador de áudio (a saída de áudio pode ser: áudio em direto de câmaras IP, áudio gravado ou áudio do PC no qual o cliente Web do gravador está a ser executado).
- Ligue até 16 entradas de alarme ao conector **ALARM IN** (através dos blocos de terminais fornecidos) - veja a descrição em **Configuração do hardware**.
- Ligue até 6 saídas de alarme ao conector **ALARM OUT** (através dos blocos de terminais fornecidos) - veja a descrição em **Configuração do hardware**.
- Ligue uma unidade de controlo de rotação horizontal/rotação vertical/zoom ao **RS-485** (apenas para modelos híbridos) - veja a descrição em **Configuração do hardware**.
- Ligue-se à sua rede através do conector RJ45 **ETHERNET**  (utilize o cabo blindado de par trançado da categoria 5e).
- Ligue os cabos de saída de vídeo adicionais às portas **VIDEO OUT** se for necessário o loop-through para outros dispositivos (apenas para DIVAR 5000 híbrido).
- Ligue um cabo do teclado Bosch Intuikey ao conector **KEYBOARD** utilizando o adaptador fornecido (apenas para DIVAR 5000) - veja a descrição em **Configuração do hardware**.
- Ligue um dispositivo de armazenamento eSATA ao conector **eSATA** (apenas para DIVAR 5000).

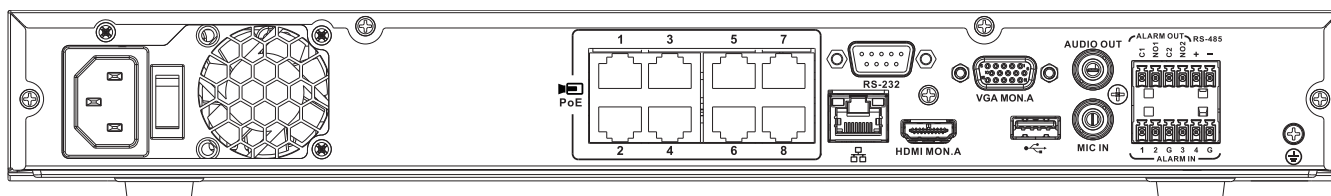
- Ligue o DIVAR a um ponto de terra aprovado. Utilize o parafuso de ligação à terra (fornecido no saco de acessórios) para ligar um cabo de terra ao ponto de terra  do painel posterior do DIVAR.





4.2.1 Conectores do painel posterior do DIVAR network 2000/3000 (sem PoE)



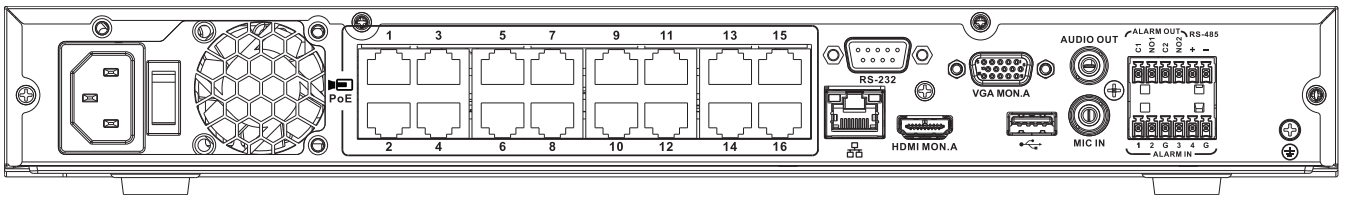
	Entrada de vídeo RJ45 para um máx. de 32 câmaras IP (máx. de 16 câmaras IP para DIVAR 2000) ligadas através do computador externo (opcional com a configuração DHCP)
	Ligação RJ45 Ethernet (10/100/1000Base-T em conformidade com IEEE802.3)
VGA MON.A	1 D-SUB (saída do monitor)
HDMI MON.A	1 HDMI (saída do monitor)
ALARM IN	4 entradas de terminal de parafuso, diâmetro de cabo com secção de 26-16 AWG (0,4-1,29 mm)
ALARM OUT	2 saídas de terminal de parafuso, diâmetro de cabo com secção de 26-16 AWG (0,4-1,29 mm)
AUDIO OUT	1 RCA (saída de áudio)
MIC IN	1 RCA (entrada de áudio)
RS-485	Saída de terminal de parafuso
RS-232	DB9 macho, tipo D de 9 pinos
	Um conector USB (3.0) para rato ou dispositivo de memória USB; um USB (2.0) também no painel frontal
Entrada de alimentação com interruptor para ligar/desligar	Adaptador de entrada CA de 12 VCC (5) : 100~240 VCA, 50 - 60 Hz, 1,5 A
	Ligação à terra





4.2.2 Conectores do painel posterior do DIVAR network 2000/8 (8 PoE)



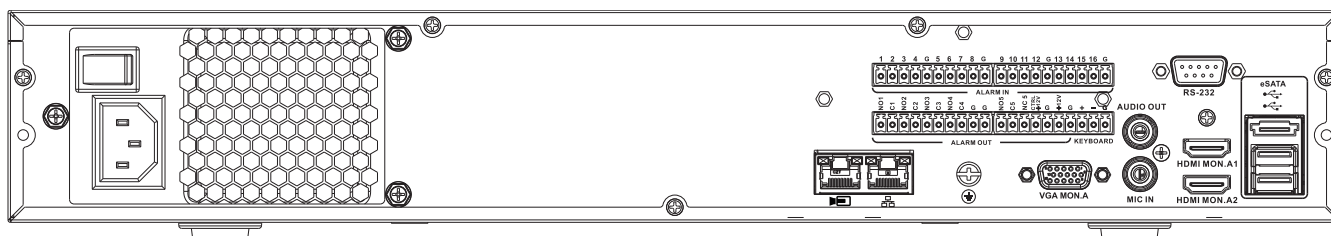
 PoE	Máx. de 8 portas RJ45 PoE (115 W; máx. de 25,5 W por porta) ligadas com a configuração DHCP (máximo de 16 canais IP possíveis)
	Ligação RJ45 Ethernet (10/100/1000Base-T em conformidade com IEEE802.3)
VGA MON.A	1 D-SUB (saída do monitor)
HDMI MON.A	1 HDMI (saída do monitor)
ALARM IN	4 entradas de terminal de parafuso, diâmetro de cabo com secção de 26-16 AWG (0,4–1,29 mm)
ALARM OUT	2 saídas de terminal de parafuso, diâmetro de cabo com secção de 26-16 AWG (0,4–1,29 mm)
AUDIO OUT	1 RCA (saída de áudio)
MIC IN	1 RCA (entrada de áudio)
RS-485	Saída de terminal de parafuso
RS-232	DB9 macho, tipo D de 9 pinos (para serviço)
	Um conector USB (3.0) para rato ou dispositivo de memória USB; um USB (2.0) também no painel frontal
Entrada de alimentação com interruptor para ligar/desligar	100~240 VCA, 50-60 Hz, 3,5 A, 190 W
	Ligação à terra

4.2.3 Conectores do painel posterior do DIVAR network 2000/3000 (16 PoE)



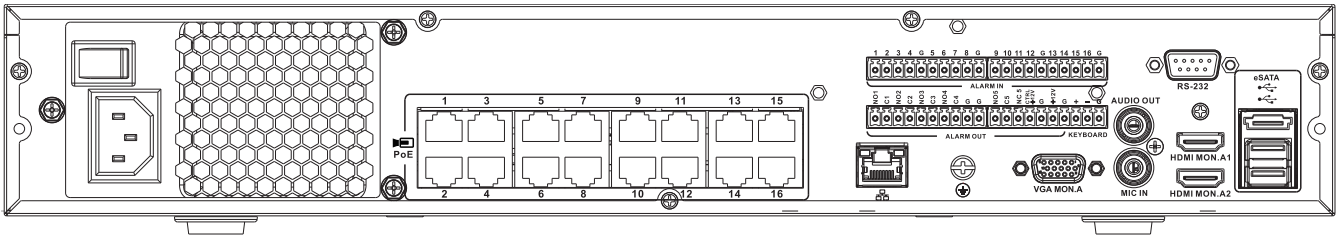
 PoE	Máx. de 16 portas PoE (130 W; máx. de 25,5 W) ligadas com a configuração DHCP (máx. de 16 câmaras para DIVAR 2000; máx. de 32 câmaras IP para DIVAR 3000)
	Ligação RJ45 Ethernet (10/100/1000Base-T em conformidade com IEEE802.3)
VGA MON.A	1 D-SUB (saída do monitor)
HDMI MON.A	1 HDMI (saída do monitor)
ALARM IN	4 entradas de terminal de parafuso, diâmetro de cabo com secção de 26-16 AWG (0,4–1,29 mm)
ALARM OUT	2 saídas de terminal de parafuso, diâmetro de cabo com secção de 26-16 AWG (0,4–1,29 mm)
AUDIO OUT	1 RCA (saída de áudio)
MIC IN	1 RCA (entrada de áudio)
RS-485	Saída de terminal de parafuso
RS-232	DB9 macho, tipo D de 9 pinos
	Um conector USB (3.0) para rato ou dispositivo de memória USB; um USB (2.0) também no painel frontal
Entrada de alimentação com interruptor para ligar/desligar	100~240 VCA, 50-60 Hz, 3,5 A, 190 W
	Ligação à terra

4.2.4 Conectores do painel posterior do DIVAR network 5000 (sem PoE)



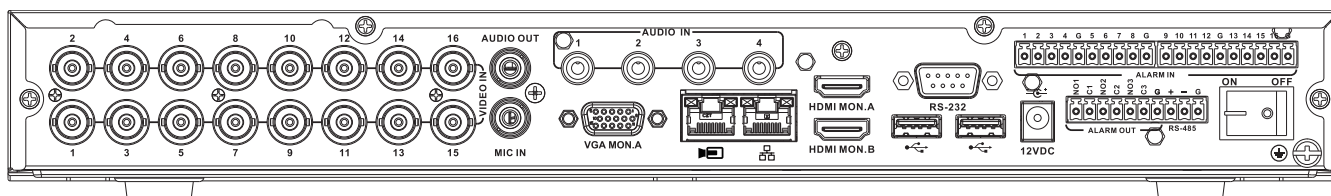
	Entrada de vídeo RJ45 para um máx. de 32 câmaras IP ligadas através do computador externo (opcional com a configuração DHCP)
	Ligação RJ45 Ethernet (10/100/1000Base-T em conformidade com IEEE802.3)
VGA MON.A	1 D-SUB (saída do monitor)
HDMI MON.A1	1 HDMI (saída para monitor na resolução máxima de 4K)
HDMI MON.A2	1 HDMI (saída para monitor local que suporta multiecrã em direto); resolução 1080p (1920x1080)
ALARM IN	16 entradas de terminal de parafuso, diâmetro de cabo com secção de 26-16 AWG (0,4-1,29 mm)
ALARM OUT	6 saídas de terminal de parafuso, diâmetro de cabo com secção de 26-16 AWG (0,4-1,29 mm)
KEYBOARD	Terminais de parafuso, diâmetro de cabo com secção de 26-16 AWG (0,4-1,29 mm)
AUDIO OUT	1 RCA (saída de áudio)
MIC IN	1 RCA (entrada de áudio)
RS-232	DB9 macho, tipo D de 9 pinos (para serviço)
	Dois conectores USB (3.0) para rato ou dispositivo de memória USB; um USB (2.0) também no painel frontal
eSATA	Dispositivo de cópia de segurança/memória
Entrada de alimentação com interruptor para ligar/desligar	100~240 VCA, 50-60 Hz, 1,9 A, 75 W
	Ligação à terra

4.2.5 Conectores do painel posterior do DIVAR network 5000 (16 PoE)



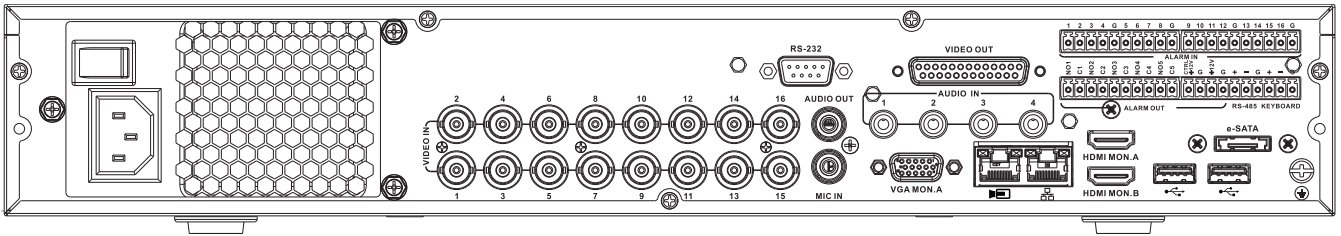
PoE	16 portas RJ45 (200 W; máx. 25,5 W por porta) para ligar um máx. de 16 câmaras PoE ligadas com a configuração DHCP (máx. de 32 câmaras IP)
Ethernet	Ligação RJ45 Ethernet (10/100/1000Base-T em conformidade com IEEE802.3)
VGA MON.A	1 D-SUB (saída do monitor)
HDMI MON.A1	1 HDMI (saída para monitor na resolução máxima de 4K)
HDMI MON.A2	1 HDMI (saída para monitor local que suporta multicrã em direto); resolução 1080p (1920x1080)
ALARM IN	16 entradas de terminal de parafuso, diâmetro de cabo com secção de 26-16 AWG (0,4-1,29 mm)
ALARM OUT	6 saídas de terminal de parafuso, diâmetro de cabo com secção de 26-16 AWG (0,4-1,29 mm)
KEYBOARD	Terminais de parafuso, diâmetro de cabo com secção de 26-16 AWG (0,4-1,29 mm)
AUDIO OUT	1 RCA (saída de áudio)
MIC IN	1 RCA (entrada de áudio)
RS-232	DB9 macho, tipo D de 9 pinos
	Dois conectores USB (3.0) para rato ou dispositivo de memória USB; um USB (2.0) também no painel frontal
eSATA	Dispositivo de cópia de segurança/memória
Entrada de alimentação com interruptor para ligar/desligar	100~240 VCA, 50-60 Hz, 5 A, 350 W
	Ligação à terra

4.2.6 Conectores do painel posterior do DIVAR hybrid 3000



VIDEO IN	16 BNC para ligação de um máx. de 16 câmaras analógicas
	Máx. de 16 câmaras IP ligadas através de comutador externo (se não existirem câmaras analógicas ligadas, podem ser ligadas 16 câmaras IP adicionais)
	Ligação RJ45 Ethernet (10/100/1000Base-T em conformidade com IEEE802.3)
VGA MON.A	1 D-SUB (saída do monitor)
HDMI MON.A	1 HDMI (saída do monitor)
HDMI MON.B	1 HDMI (saída para monitor local que suporta multicrã em direto); resolução 1080p (1920x1080)
ALARM IN	16 entradas de terminal de parafuso, diâmetro de cabo com secção de 26-16 AWG (0,4-1,29 mm)
ALARM OUT	3 saídas de terminal de parafuso, diâmetro de cabo com secção de 26-16 AWG (0,4-1,29 mm)
AUDIO IN	4 RCA (entradas de áudio)
AUDIO OUT	1 RCA (saída de áudio)
MIC IN	1 RCA (entrada de áudio)
RS-485	Saída de terminal de parafuso (controlo da dome)
RS-232	DB9 macho, tipo D de 9 pinos (controlo da dome)
	Um conector USB frontal (2.0) e dois posteriores (3.0) para rato ou dispositivo de memória USB
Entrada de alimentação com interruptor para ligar/desligar	Adaptador de entrada CA de 12 VCC (5) : 100~240 VCA, 50 - 60 Hz, 1,5 A
	Ligação à terra

4.2.7 Conectores do painel posterior do DIVAR hybrid 5000



VIDEO IN	16 BNC para ligação de um máx. de 16 câmaras analógicas
	Máx. de 16 câmaras IP ligadas a um comutador externo (se não existirem câmaras analógica ligadas, podem ser ligadas 16 câmaras IP adicionais)
	Ligação RJ45 Ethernet (10/100/1000Base-T em conformidade com IEEE802.3)
VGA MON.A	1 D-SUB (saída do monitor)
HDMI MON.A	1 HDMI (saída do monitor)
HDMI MON.B	1 HDMI (saída para monitor local que suporta multiecrã em direto); resolução 1080p (1920x1080)
ALARM IN	16 entradas de terminal de parafuso, diâmetro de cabo com secção de 26-16 AWG (0,4-1,29 mm)
ALARM OUT	6 saídas de terminal de parafuso, diâmetro de cabo com secção de 26-16 AWG (0,4-1,29 mm)
AUDIO IN	4 RCA (entradas de áudio)
AUDIO OUT	1 RCA (saída de áudio)
MIC IN	1 RCA (entrada de áudio)
RS-485	Saída de terminal de parafuso (controlo da dome)
KEYBOARD	Saída de terminal de parafuso (teclado)
VIDEO OUT	D-sub (loop-through para outros dispositivos)
RS-232	DB9 macho, tipo D de 9 pinos (controlo da dome)
	Dois conectores USB (3.0) para rato ou dispositivo de memória USB; um USB (2.0) também no painel frontal
eSATA	Dispositivo de cópia de segurança/memória
Entrada de alimentação com interruptor para ligar/desligar	100~240 VCA, 50-60 Hz, 1,9 A, 75 W
	Ligação à terra

4.2.8 Configuração do browser

Utilize um computador com browser para receber imagens em direto, controlar a unidade e reproduzir sequências armazenadas. A unidade também pode ser configurada através da rede utilizando o browser.

4.3 Ligar o equipamento

Para unidades com um adaptador de alimentação externo

1. Ligue todo o equipamento ligado à unidade.
2. Ligue o cabo de alimentação CC do adaptador de alimentação ao conector **12 VCC** da unidade.
3. Ligue o cabo de alimentação CA ao adaptador de alimentação.
4. Ligue o adaptador de alimentação a uma tomada de corrente de C.A.
5. Ligue o interruptor ON/OFF existente na parte posterior da unidade.

Para unidades com entrada de 230 VCA

1. Ligue todo o equipamento ligado à unidade.
2. Ligue o cabo de alimentação à unidade.
3. Ligue o cabo de alimentação à tomada de corrente de C.A.
4. Ligue o interruptor ON/OFF existente na parte posterior da unidade.

4.4 Assistente de arranque

O Assistente de arranque é aberto automaticamente quando inicia o sistema pela primeira vez. O assistente irá guiá-lo ao longo dos cinco ecrãs de configuração (utilize os botões **<Predefinição>**, **<Cancelar>**, **<Anterior>**, **<Seguinte>** para introduzir os valores e navegar nos ecrãs):

1. **Ecrã 1**
Selecione o seu idioma.
Clique em **<Seguinte>**.
2. **Ecrã 2**
Atribua um nome de utilizador e uma palavra-passe.
A palavra-passe deve:
 - ter, pelo menos, 8 caracteres
 - utilizar caracteres maiúsculos e minúsculos
 - Incluir um ou mais dígitos numéricos
 - Incluir um ou mais caracteres especiais (! ? # \$ % = + * -)
3. Opcionalmente, atribua uma pergunta e resposta de segurança (útil se não se lembrar da palavra-passe).
Clique em **<Seguinte>**.
4. **Ecrã 3**
Introduza a data e a hora do sistema.
Se for necessário, atribua os campos de hora de verão (DST).
Clique em **<Seguinte>**.
5. **Ecrã 4**
Mantenha DHCP selecionado como predefinição para atribuir automaticamente os detalhes da rede externa ao gravador (ou) desmarque DHCP e atribua manualmente os detalhes da rede.
Opcionalmente, leia o código QR para transferir a aplicação móvel.
Clique em **<Seguinte>**.
6. **Ecrã 5**
Clique em **<Pesquisar dispositivo>** para pesquisar as câmaras IP ligadas (as câmaras analógicas ligadas aos gravadores híbridos e as câmaras IP ligadas às portas PoE serão atribuídas automaticamente).
Selecione as câmaras necessárias na lista de pesquisa e adicione clicando em **<Adicionar>** (ou faça duplo clique numa câmara). As câmaras selecionadas aparecem na

lista de dispositivos (se for necessário, selecione um ou mais canais e **Autenticar**, **Modificar** ou **Apagar** para quaisquer câmaras apresentadas na lista de dispositivos).
Clique em **<Concluído>**.

7. O assistente de arranque é concluído. Confirme a configuração clicando em **<OK>**.



Informação!

Utilize **< Cancelar >** para instalar todas as predefinições de fábrica e sair do Assistente de arranque.

4.5

Iniciar sessão

Inicie sessão no gravador introduzindo o nome de utilizador e a palavra-passe e, em seguida, clique em **<OK>**.

Utilize o rato USB fornecido, o painel frontal, o controlo remoto ou o teclado para introduzir dados e comandos.

4.6

Terminar sessão/encerrar

Fim de sessão rápido

Clique com o botão direito do rato para aceder ao **Menu rápido** e escolha a opção **Terminar sessão de utilizador**.

Encerrar/terminar sessão através do Menu principal

1. Clique com o botão direito do rato para aceder ao **Menu rápido** e nele escolha a opção **Menu principal**.
2. Selecione a opção **Encerrar** no **Menu principal**.
3. Utilize o menu para escolher uma das seguintes opções:
Encerrar
Terminar sessão (terminar sessão do utilizador)
Reiniciar (reiniciar sistema)
4. Clique em **<OK>** para confirmar a seleção.

Encerrar com o botão de alimentação

Outra forma de encerrar o sistema é premir o botão de alimentação no painel frontal durante, pelo menos, 3 segundos (o sistema fará automaticamente a cópia de segurança das definições e das gravações de vídeo).

Volte a iniciar o sistema (e aceda ao ecrã de início de sessão) premindo rapidamente o botão de alimentação.

5 Primeira utilização

5.1 Modo de visualização em direto

Depois de concluir o Assistente de arranque, o monitor mostrará o modo de visualização em direto com 1 a 32 imagens em tempo real no ecrã (a partir de um máximo de 32 câmaras ligadas). A data e a hora do sistema são apresentadas no canto superior direito do ecrã e o ID do canal é apresentado na parte inferior esquerda do ecrã de cada canal.



Aqui, utilize o rato (ou os botões do painel frontal ou do controlo remoto) para controlar o seu sistema através dos ícones apresentados no ecrã e no **Menu rápido** (acessível clicando com o botão direito do rato).

Efetue qualquer alteração necessária à configuração através do **Menu principal** (última seleção no **Menu rápido**).

- Para alterar a data e a hora do sistema, use **Menu principal > Definição > Sistema > Data e hora**.
- Para modificar o ID de canal, consulte as definições de visualização (**Menu principal > Definição > Câmara > Configuração**).
- Para alterar a configuração da vista de câmara, acesso ao **Menu rápido** e selecione Vista 1, 4, 8, 9, 16 ou 32.

Se forem apresentados vários canais, pode fazer duplo clique num determinado canal para o mostrar em ecrã inteiro (faça duplo clique de novo para voltar à vista de vários canais). O canal atualmente selecionado é mostrado com um limite verde.

Cada canal pode também apresentar um ou mais dos seguintes ícones:


	Gravação – mostra a gravação de um canal
	Deteção de movimentos – foi detetado movimento na vista de câmara







Reprodução instantânea, zoom, imagem parada e remoto

Mova o rato para a parte superior do ecrã de uma câmara para mostrar a barra de controlo:



Clique num ícone para obter as seguintes funções:

Ícone	Nome	Função
	Reprodução instantânea	<p>Reproduza os 1 a 60 minutos anteriores gravados no canal atual (a predefinição é de 5 minutos). Clique na barra de reprodução em qualquer hora de início da reprodução (utilize as funções de pausa e sair funciona conforme necessário). Durante a reprodução:</p> <ul style="list-style-type: none"> – o ID do canal e o estado da gravação do canal atual ficam ocultos (só reaparecem assim que sai da reprodução da pré-visualização) – não pode mudar o canal apresentado nem alterar o modo de visualização da janela atual <p>Defina o tempo de reprodução em Menu principal > Definição > Reprodução.</p>

		Nota: o sistema pode apresentar uma caixa de diálogo caso não existam dados gravados para o canal atual ou seja necessário aceitar uma exclusão de responsabilidade antes da reprodução.
	Zoom	<p>Aumente o zoom numa zona especificada do canal atual (também suportado na vista de vários canais).</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Clique no ícone de Zoom - mudará para . 2. Mantenha premido o botão esquerdo do rato enquanto seleciona uma área do ecrã. 3. Liberte o botão para ampliar a área selecionada. 4. Clique com o botão direito do rato para sair da área ampliada. 5. Saia da função de zoom clicando novamente no ícone; este  volta a ser .
	Imagem parada	<p>Crie uma imagem parada do canal atualmente apresentado. O sistema pedirá a exportação da imagem parada para um endereço de e-mail, dispositivo de memória USB e/ou um DVD:</p> <p>Nota: um ecrã de exclusão de responsabilidade poderá surgir quando seleciona Imagem parada (clique em <Aceitar> para continuar).</p>
	Remoto (não mostrado em modelos híbridos)	<p>Abra diretamente o ecrã de configuração da câmara para atribuir uma (nova) câmara IP a este canal.</p>

5.2

Menu rápido

No modo de vista em direto, clique com o botão direito do rato para aceder ao **Menu rápido**. As opções são:

Vista 1, 4, 8, 9, 16, 32 - escolha aqui o número de janelas de vista mostradas no Monitor A (uma janela, quatro janelas, nove janelas, 16 janelas ou 32 janelas). Para cada janela de vista, selecione também qual os canais (câmaras) a apresentar

Ver monitor B (opcional) - surge um pop-up no qual pode atribuir as janelas de vista e os canais das imagens a mostrar no monitor B

Atribuir câmara - atribua o 1º ou 2º fluxo de uma câmara à janela de vista selecionada

Gravar vista - grave a disposição atual das janelas de vista numa nova vista ou substitua uma vista existente

Rotação horizontal/Rotação vertical/Zoom - apenas possível se existir uma câmara PTZ ligada e configurada

Correção de distorções - apenas possível se existir uma câmara panorâmica ligada e configurada

- Escolha: DESLIGADO, PTZ, Panorâmica dupla, Corredor ou Quad para corrigir as distorções no gravador.

- Se a câmara suportar a funcionalidade, escolha: Correção de distorções na câmara ou PTZ na câmara

- Gravar, Carregar ou Apagar uma vista distorcida

Pesquisar/Reproduzir - pesquise gravações e reproduza/exporte gravações

Pesquisa de eventos - pesquise eventos (alarmes) e reproduza/exporte eventos

Imagem parada - crie uma imagem parada das imagens da câmara atualmente em direto:

- Um ecrã de exclusão de responsabilidade poderá surgir quando selecionar **Imagem parada** (clique em <Aceitar> para continuar).
- Opte por exportar a imagem parada para um endereço de e-mail, um dispositivo de memória USB e/ou um DVD.

Sequência ligada - ative uma sequência de ronda de câmaras no Monitor A (para desativar a sequência, volte a aceder ao Menu rápido e selecione "Sequência desligada")

Saída de alarme - aceda ao ecrã de saída de alarme para configurar os relés de saída de alarme

Terminar sessão de utilizador - termine a sessão do utilizador atual (surge um pop-up para confirmar o fim de sessão)

Menu principal - para definições e modos de utilizador



Informação!

A definição Rotação horizontal/Rotação vertical/Zoom aplica-se ao canal selecionado. Se estiver no modo de várias janelas, o sistema muda automaticamente para o canal correspondente.

5.3

Menu principal

Aceda ao Menu principal da seguinte forma:

- Utilize a tecla Enter e os botões de direção do painel frontal ou do controlo remoto
- Clique com o botão direito do rato para aceder ao menu rápido e selecione "**Menu principal**"

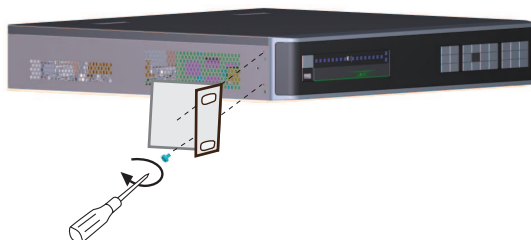
Aqui, pode selecionar os seguintes submenus:

- **Reproduzir** para reproduzir gravações
- **Pesquisa de eventos** para pesquisar eventos/alarmes num período de tempo definido (todos os eventos podem ser pré-visualizados, reproduzidos e exportados conforme necessário)
- **Exportar** para exportar os ficheiros gravados num dispositivo de memória
- **Definição** para configuração do sistema
- **Informações** para obter informações relevantes sobre o estado do sistema
- **Encerrar** - encerrar ou reiniciar o sistema, além de terminar sessão

6 Manutenção

6.1 Inserir o DIVAR 5000 num bastidor

1. Retire os quatro parafusos de cabeça cruzada (dois de cada lado) localizados perto do painel frontal no lado direito e esquerdo da unidade.
2. Fixe os suportes fornecidos de cada lado utilizando os mesmos quatro parafusos de cabeça cruzada (dois de cada lado) que foram removidos.
3. Para instalar várias unidades diretamente umas por cima das outras, remova os pés de borracha que se encontram por baixo da unidade puxando-os e desapertando-os com uma chave de fendas pequena.
4. Instale a unidade no bastidor utilizando o equipamento fornecido com o bastidor e seguindo as instruções do fabricante do bastidor.
5. Apoie a parte posterior da unidade e fixe os cabos de ligação ao bastidor para aliviar o peso excessivo na parte de trás da unidade.



Informação!

Ao instalar o conjunto no bastidor, não bloqueie o fluxo de ar à volta dos orifícios de ventilação localizados nos painéis laterais, nem exceda a temperatura de funcionamento recomendada.

6.2 Substituir a pilha interna

Aviso!

Pilha de lítio:

As pilhas que tenham sido incorretamente inseridas podem causar uma explosão. Substitua sempre as pilhas descarregadas por pilhas do mesmo tipo ou de tipo semelhante recomendado pelo fabricante.

Manuseie as pilhas usadas com cuidado. Não danifique as pilhas. Uma pilha danificada pode libertar materiais perigosos para o meio ambiente.

Elimine as pilhas descarregadas de acordo com as instruções do fabricante ou as diretrizes locais.



Substituir a pilha interna

Este produto utiliza uma pilha de lítio CR2032 de 3,0 V como fonte de alimentação de reserva para o estado do sistema interno (p. ex., relógio em tempo real). Normalmente, esta pilha dura, pelo menos, 5 anos. Pilha fraca pode exigir o reset da hora do sistema sempre que o equipamento for ligado. Uma mensagem de registo aparece quando a pilha tem de ser substituída (só substitua se for necessário).

Para obter as instruções de substituição, contacte a Bosch.

6.3 Instalar o disco rígido

Consulte o Guia de instalação rápida separado.

Consulte o Anexo para ver os tipos de disco rígido recomendados.

6.4 Instalar o DVD

Consulte o Guia de instalação rápida separado.

Consulte o Anexo para ver os tipos de DVD recomendados.

7 Desativação

7.1 Transferir

A unidade só deve ser passada a terceiros juntamente com este manual de instalação.

7.2 Eliminação



Eliminação – O seu produto Bosch foi desenvolvido e produzido com materiais e componentes de alta qualidade que podem ser reciclados e reutilizados. Este símbolo significa que os equipamentos elétricos e eletrónicos têm de ser eliminados separadamente do lixo doméstico, no fim da sua vida útil. Normalmente, encontram-se à disposição sistemas de recolha separados, que se destinam exclusivamente a produtos eletrónicos e elétricos obsoletos. Coloque estas unidades num centro de reciclagem compatível com o meio ambiente de acordo com a Diretiva Europeia 2012/19/UE.



Bosch Security Systems B.V.

Torenallee 49

5617 BA Eindhoven

Netherlands

www.boschsecurity.com

© Bosch Security Systems B.V., 2020